

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 195

Procès-verbaux

N° 195

1st Session
42nd Parliament

Monday
October 19, 2020

1^{re} session
42^e législature

Lundi
19 octobre 2020

**9:00 A.M.
PRAYERS**

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Ms. Lindo moved,
Second Reading of Bill 196, An Act to
establish the Seniors' Advocate.

Debate arose and after some time,
Vote deferred.

The Speaker informed the House,
That during the adjournment, the following
document was tabled:-
Report entitled, Economic and Budget
Outlook: An Updated Assessment of the
Impact of the COVID-19 Pandemic, Fall 2020
from the Financial Accountability Office of
Ontario (Sessional Paper No. 594) (Tabled
October 15, 2020).

At 9:46 a.m., pursuant to Standing Order 9(e),
the Government House Leader indicated that
no further business would be called and
therefore the House recessed.

**10:15 A.M.
QUESTION PERIOD**

DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 196, An Act to
establish the Seniors' Advocate.

Carried on the following division:-

Andrew
Armstrong
Baber

Fedeli
Fee
Fife

**9 H
PRIÈRES**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET
DÉPUTÉS**

M^{me} Lindo propose,
Deuxième lecture du projet de loi 196, Loi
créant le poste d'intervenant en faveur des
aînés.

Il s'élève un débat et après quelque temps,
Le vote est différé.

Le Président a informé la Chambre,
Que pendant l'ajournement, le document
suivant a été déposé :-
Rapport intitulé, Perspectives économiques
et budgétaires : Mise à jour de l'évaluation de
l'incidence de la pandémie de COVID-19,
Automne 2020 du Bureau de la
Responsabilité Financière de l'Ontario
(Document parlementaire n° 594) (Déposé le
15 octobre 2020).

À 9 h 46, conformément à l'article 9 e) du
Règlement le leader parlementaire du
gouvernement a indiqué qu'aucune autre
affaire ne serait à l'ordre du jour et par
conséquent, l'Assemblée suspendait ses
travaux.

**10 H 15
PÉRIODE DE QUESTIONS**

VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 196, Loi
créant le poste d'intervenant en faveur des
aînés.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 65

Jones
Kanapathi
Karpoche

Piccini
Rakocevic
Sattler

AYES / POUR - Continued

Bailey	Fraser	Ke	Schreiner
Begum	French	Khanjin	Shaw
Bell	Fullerton	Kramp	Simard
Blais	Gates	Lecce	Singh (Brampton Centre)
Bourgouin	Gélinas	Lindo	Skelly
Calandra	Ghamari	Mantha	Smith (Peterborough-Kawartha)
Cho (Willowdale)	Gill	Martin	Stiles
Coe	Glover	Martow	Surma
Collard	Harden	McNaughton	Taylor
Crawford	Harris	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Tibollo
Cuzzetto	Hassan	Monteith-Farrell	Walker
Downey	Horwath	Parsa	West
Dunlop	Hunter	Phillips	Yurek
Elliott			

NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on the
Legislative Assembly.

Renvoyé au Comité permanent de
l'Assemblée législative.

The House recessed at 12:06 p.m.

À 12 h 06, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

REPORTS BY COMMITTEES**RAPPORTS DE COMITÉS**

Standing Committee on Regulations and
Private Bills:-

Comité permanent des règlements et des
projets de loi d'intérêt privé :-

Bill 201, An Act to proclaim Magna Carta
Day.

Projet de loi 201, Loi proclamant le Jour de la
Grande Charte.

Reported without amendment.

Rapport est fait sans propositions
d'amendement.

Report adopted.

Rapport adopté.

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

Standing Committee on Justice Policy:-

Comité permanent de la justice :-

Bill 207, An Act to amend the Children's Law
Reform Act, the Courts of Justice Act, the
Family Law Act and other Acts respecting
various family law matters.

Projet de loi 207, Loi modifiant la Loi portant
réforme du droit de l'enfance, la Loi sur le
droit de la famille et d'autres lois en ce qui
concerne diverses questions de droit de la
famille.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted.

Rapport adopté.

Ordered for Third Reading.

Ordonnés pour la troisième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 216, An Act to amend the Education Act in respect of food literacy. Mr. Kramp.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 216, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne la littératie alimentaire. M. Kramp.

PETITIONS

Affordable housing (Sessional Paper No. P-32) Ms. Andrew.

Le bureau du Commissaire aux services en français et le financement de l'Université de l'Ontario français (Document parlementaire n° P-75) M. Mantha.

Northern Health Travel Grant (Sessional Paper No. P-209) Ms. Monteith-Farrell.

Health care providers and the temporary pandemic pay program (Sessional Paper No. P-230) M^{me} Gélinas.

Safe plan to re-open schools and childcare centres (Sessional Paper No. P-253) Mr. Kanapathi and Mr. Ke.

Women and public policies (Sessional Paper No. P-265) Ms. Andrew and Ms. Karpoche.

Food literacy (Sessional Paper No. P-271) Mrs. Martin and Mr. Smith (Peterborough—Kawartha).

Assistance for veterans (Sessional Paper No. P-272) Mr. Parsa.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 215, An Act to amend various statutes with respect to the economic recovery of Ontario and to make other amendments.

Debate arose and after some time,

The Acting Speaker (Mr. Hatfield) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Ms. Stiles assumes Ballot Item number 52;

Ms. Fife assumes Ballot Item number 64.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 215, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne la reprise économique de l'Ontario et apportant d'autres modifications.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Le président suppléant (M. Hatfield) a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 111(f)(1) re intended appointments dated October 9, 2020 (No. 593) (Tabled October 9, 2020).

Ministry of Economic Development, Job Creation and Trade, 2020 Burden Reduction Report / Ministère du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce, Rapport sur l'allègement du fardeau réglementaire de 2020 (No. 595) (Tabled October 15, 2020).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Changes to education funding (Sessional Paper No. P-123):
(Tabled July 7, 2020) Ms. Stiles.

Reopening the economy (Sessional Paper No. P-234):
(Tabled July 14, 2020) Ms. Ghamari.
(Tabled September 15, 2020) Mrs. Martin.
(Tabled July 20, 2020) Mrs. Martow.
(Tabled July 7, 2020) Mr. Pang.
(Tabled July 8, 2020) Mrs. Tangri.
(Tabled September 15, 2020) Mrs. Wai.

Evictions and support of tenants during the COVID-19 pandemic (Sessional Paper No. P-242):
(Tabled July 7, 2020) Ms. Berns-McGown.
(Tabled July 14, 2020) Ms. Karpoche.
